

F(II)-Sup-Sanskrit-G-3/Set-2

2016

SANSKRIT—GENERAL

Third Paper

Set - 2

Full Marks : 100

*The figures in the margin indicate full marks.
Candidates are required to give their answers
in their own words as far as practicable.*

Unit - I

(Marks : 40)

1. Answer any *two* of the following questions : $15 \times 2 = 30$

নিম্নলিখিত প্রশ্নগুলির যে কোনও দুটি প্রশ্নের উত্তর দাও :

- (a) How many *parvans* are there in the *Mahābhārata*? To which chapter of the *Mahābhārata* does *Śrīmadbhagvadgītā* belong? Discuss the importance of *Mahābhārata* in the society and culture of India. $1+1+13=15$

মহাভারতে কয়টি পর্ব আছে? শ্রীমদ্ভগবদ্গীতা মহাভারতের কোন্ পর্বের অন্তর্গত? ভারতীয় সমাজ ও সংস্কৃতিতে মহাভারতের গুরুত্ব আলোচনা কর।

P.T.O.

- (b) What is meant by 'historical *kāvya*' in Sanskrit?
Give an account of any three historical *kāvyas*
in Sanskrit. $6+3+3+3=15$

संस्कृत साहित्ये 'ऐतिहासिक काव्य' बलते की बोखानो
हय? संस्कृते रचित ये कोनो तिनटि ऐतिहासिक
काव्येर विवरण दाओ।

- (c) Who composed *Bṛhatkathā* and in which
language? Who is the author of
Kathāsaritsāgara? Write clear notes on these
two works. $2+1+6+6=15$

बृहत्कथा के कोन् भाषाय रचना करेन? कथासरित्सागर
के रचना करेन? एही दुटि रचना सम्पर्के विशदे
आलोचना कर।

- (d) Write down the names of three authors of
Sanskrit Prose Romance and their works. Give
informative notes on each of those three works.
 $3+4+4+4=15$

संस्कृत साहित्ये तिन जन गद्यकवि ओ तौंदेर रचनाकुतिर
नाम लेख। तिनटि गद्यकाव्य सम्पर्के टीका लेख।

2. Write short notes on any *two* of the following :

$5 \times 2 = 10$

येकोनो दुटि बिषये संक्षिप्त टीका लेख :

गीतगोविन्दम्, माघः, विक्रमोर्वशीयम्, भवभूतिः।

(3)

Unit - II

(Marks : 20)

3. Narrate the means of salvation as described in *Īś'opaniṣad*. 10

ঈশোপনিষদে বর্ণিত মুক্তির উপায় বিবৃত কর।

Or, অথবা

What is the meaning of the term *Upaniṣad*? Distinguish between 'Vidyā' and 'Avidyā' with a comment on their nature.

2+8=10

উপনিষদ শব্দের অর্থ কী? 'বিদ্যা' ও 'অবিদ্যা'র স্বরূপ আলোচনাপূর্বক তাদের পার্থক্য নির্দেশ কর।

4. Translate into Bengali or English *any one* of the following mantras: 5

নিম্নলিখিত যেকোনো একটি মন্ত্রকে বাংলা অথবা ইংরেজীতে অনুবাদ কর :

(a) हिरण्मयेन पात्रेण सत्यस्यापिहितं मुखम्।

तत्त्वं पूषन्नपावृणु सत्यधर्माय दृष्टये॥

(b) कुर्वन्नेवेह कर्माणि जिजीविषेच्छतं समाः।

एवं त्वयि नान्यथेतोऽस्ति न कर्म लिप्यते नरे॥

5. Explain fully *any one* of the following: 5

যে কোনো একটি বিশদ ব্যাখ্যা কর :

(a) तदेजति तन्नैजति तद् दूरे तद्वन्तिके।

तदन्तरस्य सर्वस्य तदु सर्वस्यास्य बाह्यतः॥

P.T.O.

- (b) ईशा वास्यमिदं सर्वं यत् किं च जगत्यां जगत्।
तेन त्यक्तेन भुञ्जीथा मा गृधः कस्य स्विद् धनम्॥

Unit - III

(Marks : 20)

6. Answer any *one* of the following questions : 10

নিম্নের যোকানো একটি প্রশ্নের উত্তর দাও :

- (a) 'महर्षे त्वं समर्थोऽसि ज्ञातुमेवंविधं नरम्' —

Who said this and to whom? Analyse the characteristics of the person about whom the speaker wanted to know. 10

কে কাকে কথাটি বলেছেন? বক্তা যার সম্পর্কে জানতে চেয়েছেন তার চরিত্র আলোচনা কর।

- (b) Narrate the incidents that inspired Vālmīki to compose the *Rāmāyaṇa*. 10

বাল্মীকিকে যে ঘটনাগুলি রামায়ণ রচনার উদ্বুদ্ধ করেছিল সেগুলি বিবৃত কর।

7. Translate into Bengali or English any *one* of the following verses : 4

নিম্নলিখিত যে-কোনো একটি শ্লোককে বাংলা বা ইংরেজীতে অনুবাদ কর :

- (a) तपःस्वाध्यायनिरतं तपस्वी वाग्विदां वरम्।

नारदं परिप्रच्छ वाल्मीकिर्मुनिपुङ्गवम्॥

- (b) जनकस्य कुले जाता देवमाथेव निर्मिता।

सर्वलक्षणसंपन्ना नारीणामुत्तमा वधूः॥

8. Explain with reference to the context : 6

सप्रसङ्ग व्याख्या कर :

यावद् स्थास्यन्ति गिरयः सरितश्च महीतले ।

तावत् रामायणी कथा लोकेषु प्र चरिष्यति ॥

Or; अथवा

Answer any three of the following questions : 2×3=6

নিচের যে কোনো তিনটি প্রশ্নের উত্তর দাও :

(a) Why Rāma went to Daṇḍakāraṇya leaving Citrakūtā ?

রাম কেন চিত্রকূট ছেড়ে দণ্ডকারণ্যে গিয়েছিলেন?

(b) How many boons did Kaikeyī pray from Daśaratha ? What were those?

কৈকেয়ী দশরথের কাছে কটি বর প্রার্থনা করেন? সেগুলি কী কী?

(c) Why did Vālmīki curse the fowler ?

বাল্মীকি ব্যাধকে কেন অভিশাপ দিয়েছিলেন?

Unit - IV

(Marks : 20)

9. Answer any one of the following questions : 10

নিম্নলিখিত যে কোনো একটি প্রশ্নের উত্তর দাও :

(a) Write a note on the divine origin of king as described in the *Manusamhitā*, chapter VII.

10

P.T.O.

মনুসংহিতার সপ্তম অধ্যায়ে বর্ণিত রাজার দৈব উৎপত্তি সম্পর্কে একটি নিবন্ধ লেখ।

(b) Write after Manu the appointment of Amātya.

অমাত্য নিয়োগ সম্পর্কে মনুর মত ব্যক্ত কর।

10. Translate into Bengali or English any *one* of the following verses. 4

নিম্নলিখিত যে কোনো একটি শ্লোককে বাংলা বা ইংরাজীতে অনুবাদ কর :

(a) ब्राह्मणान् पर्युपासीत प्रातरुत्थाय पार्थिवः।

ত্রৈবিঘ্নবৃদ্ধান্ বিদুষস্টিষ্টেষাং চ শাসনে।।

(b) दूतं चैव प्रकुर्वीत सर्वशास्त्रविशारदम्।

ইঞ্জিতাকারচেষ্ত্রং শুচিং দক্ষং কুলোদ্গতম্।।

11. (a) Explain the following verse with reference to the context : 6

নিচের শ্লোকটি সপ্রসঙ্গ ব্যাখ্যা কর :

एकमेव दहत्यग्निर्नरं दुरुपसर्पिणम्।

কুলং দহতি রাজাগ্নিঃ সপশুদ্রব্যসংচয়ম্।।

Or, অথবা

(b) Write short notes on the following : 2×3=6

নিম্নলিখিত বিষয়ে সংক্ষিপ্ত টীকা লেখ :

আন্বীক্ষিকী, জাঙ্গলদেশাঃ, ধন্বদুর্গাঃ।

(7)

Or, অথবা

(c) Answer the following questions : $2 \times 3 = 6$

নিম্নলিখিত প্রশ্নগুলির উত্তর দাও :

- (i) Which weapons should be avoided in war?
যুদ্ধে কীরকম অস্ত্র বর্জন করা উচিত?
- (ii) How many types of fort are mentioned by Manu? What is the best among them?
মনু কয় প্রকার দুর্গ স্বীকার করেছেন? তাদের মধ্যে কোন্টি শ্রেষ্ঠ?
- (iii) Name the two commentators of *Manusamhitā*. Which chapter of *Manusamhitā* describes the duties of the king?
মনুসংহিতার দুজন টীকাকারের নাম লেখ। মনুসংহিতার কোন্ অধ্যায়ে রাজধর্ম বর্ণিত হয়েছে?
-